









Wina Keisariskās Augstības  
Ceelknaša  
Nikolaja Nikolajewitscha  
apanaschu wihnukeelstirgotawas  
Jelgawas noliktawa  
Jelgawā,  
Kolonadu eelā Nr. 9.  
Telefona Nr. 761.

# Beedahwā sawus dabiskus wihnus un konjakus Wina Keisariskās Augstības Ceelknaša Nikolaja Nikolajewitscha dahrseem.

Ahrseemes un eefschseemes wihnus no Schaar & Kawiezela Rigā,  
kā arī wifadus smalkus schnabjus no wiseewehrojamām fabrikām par mehrenām zenām.

**Atkalpahrdeweji dabu rabatu.**

Leelā iswehlē dedsinatu un nededsinatu kafeju, tehju, wifas kolonial-prezes un Maslawas, kā arī Rostowas miltus.

## Weikala paplaschināšana.

Pagobinājames zeen. publikai laipni pasinot, ka naktoschai fesonai ešam eeriščkojūchi bagatigu leģeri

## Sibirijas kashoku prezes.

Beedahwajam par mehrenām zenām wiseeščskas fortes dahnu un kungu kashokocem.  
Beš tam ešam mušču leģeri eefš angļu un ahrseņu

## mehtelu un uswalku drahnām

paplaschinājūchi un daram zeen. publiku usmanigū, ka augščminētās prezes arī olettim pahrdošām.

Leels kraħjums gatawu apģehrū un mehtelu.

## K. Berris & Ko.

tuhku un drehbneezibas weikals,  
Jelgawā, Ceelajā eelā № 3.

## „Pfaff“ šchujmaschinas

pahrdoš weenigi pee

## A. Lipperta,

Jelgawā, Katolu eelā № 8, 1 tr.  
Keepajā, Graudu (Korn) eelā № 47.

Usnomaschu  
no 1 rub.  
nedelā.



Wifū zitu sistemu  
rofas šchuj-  
maschinas  
šahlot no 22 rub.  
Wislabafās  
pafaulē.

## Buhwgruntes

dahšada keeluma, pahrdoš šahlot  
no 145 lw. ašim, par 8 rub. kw.  
ašē un dahrgaš; wajadības ga-  
dījumā ar masu eemalšu. Ušweh-  
leščanos peepalibšiba apbuhwe-  
ščana. Peepšamē Jelgawā, Ka-  
tolu eelā № 19, Ramneetu lautorū  
un Filosofu eelā № 1, pee G. Dīša.

## Mahzeflis

war peeteitees mechanisķā ašleħb-  
neela dahnizā pee ašleħbneetu  
mekšera Chr. Siemana, Jelgawā,  
Katolu eelā № 21.

## Pafandets

tumščifilš seħna uswalks, pagah-  
juščā nedelā žeturdeenā jeb peek-  
deenā brauzot pa Basa eelā. —  
Gadigs atradeš teel laipni luhgts  
to pret pateizības aļgu nodot šahs  
amies ešpeħizijā Jelgawā, Strih-  
weru eelā № 35.

## Pasinojums.

Baur šcho pagodinos Jelgawā un aplahrtnes gobajamai publikai pasinot, ka šahlot ar  
27. oktobri šch. g. ešmu atweħris Jelgawā.

Pasta eelā No. 1a  
gafas, desu un delika-  
tesu pahrdotawu.

Pirmā labuma prezē par mehrenām zenām peedahwabams un par laipnu aptalpo-  
ščanu galwobams šimejos augščzeitibā

## G. Labze.

## Daschadu

## atliktu pretšču,

kā arī daschadu

## atlikumu ispahrdoschana.

## J. Časarewitsch,

drehbju, audeflu un welas

pahrdotawa,  
Jelgawā, Ceelajā eelā № 11.

Daudz naudas nopelnit  
war lairis, kuseš ismahžees  
ištrahdat **sepes**  
manā wadibā un peħz ma-  
nam rezeptem. Sepeš peħz  
manas riħzības ismatā 1 rub.  
30 kap. luhš 1 r. 50 l. puds,  
išgatawot war pilnigi beš  
wahriščanas un dahšadā kee-  
luma, par dahšās mahražinas  
pilnigi žeta weta, žurū  
baltas perimuta, marmora,  
šitas, peletas, roša un dželtenas  
kraħjas, naw pahrspeħjamas no  
wahriam sepeem, furas malsā  
4—5 r. puds. Par sepeu iħpa-  
ščibam Parises ištrahdāšan.  
diplomū — augstā gobalgu  
Grand Prix žeta medali un  
ari kreewijas ištrahde medalus.  
Naw netahdas išdohšanas, ee-  
gahdajotees ištrahdāšan. Iħ-  
dželkus, tāpat arī ištrahdāšan.  
eemahžičanas toti weegla un  
pilnigi weentahriča; par ee-  
mahžičanu nemu 15 r., žanem-  
dams 6 r. eematšas, išfuru wa-  
dont un rezeptes uš peħzmasču  
(налож. платж.) — Adreše:  
Одесса, мыловаренный за-  
водъ X. Когана. Контора:  
ул. Вазарной и Ришельевской  
ул. № 45/76. Телефонъ 12—52  
и 50—99.

## Nikolajs Bergs,

kolonialpretschu un wihnu pahrdotawa  
Jelgawā, Ceelajā eelā 9. Telefons 156,

peedahwā:

Tehju dahšadās zenās ♦ Kafeju šwaigū dedsinatu, u. nededsin.  
no stawenakam firam. dahšadās zenās.

Kolonial- un konditorejas prezes.

Delikateses un angļus.

Gešč- un ahrseemes

wihnus, likeerns un dabiskus  
mineral-uhdenus.

## Fligeli, pianini un harmoniji.

Kas griw eegūht par iħpaščumu pateesi labu instrumentu, tas  
lai ar ušliziņu greeščās pee firmas

## L. Günther's,

Jelgawā, Basa eelā 38. Telefons 630.  
Ešlai pirmās šchiras eefš- un ahrseemes fabritu preeščstahwis.  
Fligeli par 550 rbl., pianini par 350 rbl.,  
harmoniji no 80 rbl. šahlot.

Dalu nomasča beš zenas paaugšinaschanas.

Pret šchaidn nomasču

apreħkinu toti peeneħmigu rabatu.

Wifus instrumentus eš nonemu teešchi no fabrikām.

Droschakā garantija.

NB. Keetotas klaweres teel malsajumā eereħkinatas.

## 10% rabata

atlaischu uš wislabakeem ahrseemes  
wihneem un konjakeem

Stolberg un Burharda, Rigā,  
taphj to mineid firma atmet wihnu bransču.  
Šcho aħrlahrtīgi labo išdewibu žewiščti eeteiz

## Nikolajs Bergs, Jelgawā

kolonialpretschu un wihnu pahrdotawa,  
Ceelajā eelā 9. Telefons 156.

## Par 3 r. 90 k.

ar eepalāščanu un suħti-  
ščanu peefuhta pa pasču  
štipru wilmās drehbi  
„Brašitja“, gabalōš pa  
4 1/4 arščin., preešč pil-  
niga kungu rudens uš-  
walka, modernās, štrih-  
pains, ruhtainās un rai-  
bās kraħjas. Rabatu  
šorti no „Brašitjas“,  
tahdās kraħjas 4 1/4 ar-  
ščinas par 4 rbl. 75 l.  
Išfuhta arī uš peħzmasču  
beš rofas naudas. Ja  
preze nepatihš, tad ža-  
nemu to atpafai un nauđu  
pilnigi atmalsaju. Apstel-  
lešot 3 waj waitaf atgre-  
sumus reize, peeleeķu wi-  
feem apģehrbeem **oderi**  
pilnigi par witi!!  
Beep. adreše: Лодж, № 15.  
В. Кань-Сандлер.  
Ruhdu rastiir laipni.

## Žihweħršes mešča walde

Žihweħršē 15. nowembri šch. g.  
pulksten 10 no riħta pahrdoš  
wairaholiščana, pret tuhlu sa-  
masču, baltu un malsas meščas  
majatos gabalos preešč noħi-  
ščanas. **Mešča walde.**



## M. Brauer's,

Jelgawā, pee Annas wahreem, eepretim „Zahna  
dahnizai“.

## Kapu peeminekli

ta: frusti, odelišt, graħmatas, rullī u. t. t.  
teel iš wislabatā materiala pagatawoti.  
Zai monumenti išnahltu gliħti, tā arī išturigi pret  
gaiša ceļpadeem, tee teel ištupeti un poleereti ar  
jaunlaku masčinu palihšibu.

Geštitas, tā arī neselēstus „iščuguno frustus“  
peedahwaju par peeneħmigām zenām.  
Žeen. publikas apstieħjumi teel ruhwiģi un apšinigi  
išdarti. — Babalās atšaulmes.

Sudraba „medals un gods diploms“ Rigas  
Žubilejas iššahde“.